

# EUROPEAN BUILDERS CONFEDERATION

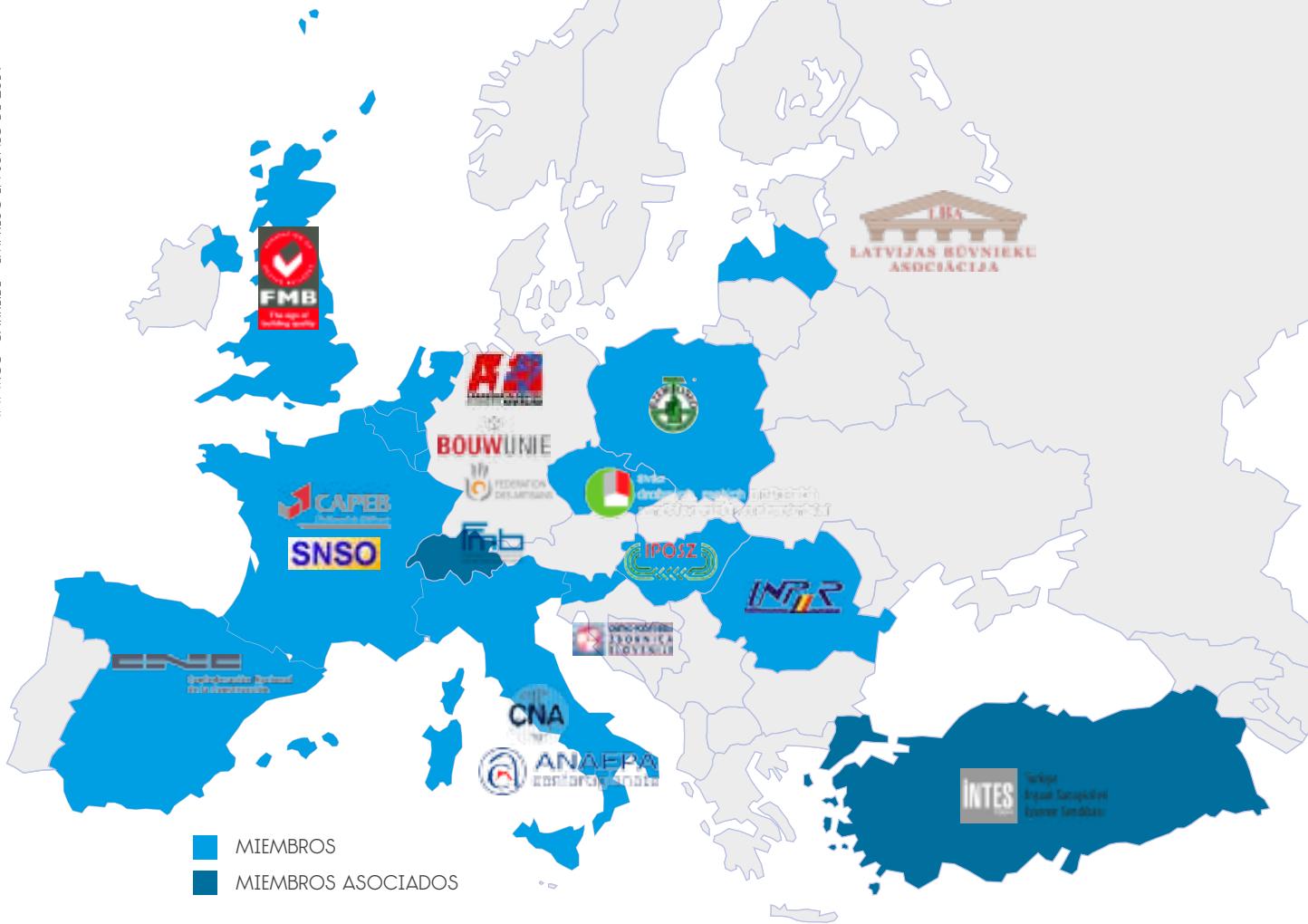
13

14

INFORME DE  
ACTIVIDAD

*La Voz de los Artesanos y de las PYME de la Construcción en Europa*





■ MIEMBROS  
■ MIEMBROS ASOCIADOS

## EUROPEAN BUILDERS CONFEDERATION

Rue Jacques de Lalaing, 4

B-1040 Bruselas - Bélgica

Tel. +32 (0) 2 514 23 23 - Fax +32 (0) 2 514 00 15

secretariat@eubuilders.org - www.eubuilders.org

 @EBC\_SMEs

EBC ES MIEMBRO  
DE UEAPME

Y UN MIEMBRO  
FUNDADOR DE SBS



## PREFACIO DEL PRESIDENTE



Además de también haber sido marcado por la crisis económica y las dificultades del sector de la construcción, este último año de mi mandato como Presidente de EBC se caracteriza por las elecciones europeas y el trabajo de preparación en paralelo realizado por EBC. De hecho, las PYME de la construcción esperan mucho del nuevo Parlamento europeo elegido y del futuro Colegio de Comisarios europeos que será designado en los próximos meses.

El papel esencial de la Unión europea para las PYME de la construcción es ampliamente reconocido. Unos pasos importantes han sido realizados a lo largo de los últimos 5 años para armonizar el comercio de los productos de construcción, para facilitar el acceso de las PYME a la contratación pública y para protegerlas de la morosidad. La UE también ha atacado al problema del dumping social mediante la adopción de la directiva de aplicación relativa al desplazamiento de trabajadores, así como ha fomentado las inversiones en los trabajos de renovación energética a través de la directiva relativa a la eficiencia energética. Por encima de todo, la revisión de la Ley de la Pequeña empresa (Small Business Act SBA) y el principio de "Pensar primero a pequeña escala" demuestran los esfuerzos de los legisladores europeos para adaptar las políticas europeas a las necesidades de las PYME.

Sin embargo, la mayor parte de la legislación actual no es favorable para las PYME. Quedan varios desafíos a la vista para impulsar a las PYME de la construcción, que proporcionan el 83% de los 13 millones de empleos del sector. Nuestras empresas necesitan un acceso más fácil a los préstamos bancarios y a los mercados, menos burocracia, las medidas fiscales adecuadas y un apoyo a la demanda interna. Las soluciones para enfrentar estos problemas existen y deberían ser puestas en marcha lo más pronto posible, tal como lo hemos mencionado en nuestro Manifiesto.

Visto que no ha salido ninguna mayoría clara de estas elecciones europeas y dado la ligera baja del número de escaños de los dos grupos políticos más grandes, es fundamental que los principales partidos políticos europeos dialoguen de manera constructiva y actúen conjuntamente para apoyar la recuperación de la economía europea. Los principales partidos europeos se han efectivamente comprometido a tomar medidas favorables para las PYME: necesitamos que el apoyo político se transforme en acciones concretas dentro de los próximos cinco años. La salud de la economía de nuestro sector y la recuperación económica de toda la Unión europea dependen de la aplicación de medidas fuertes y específicas para las PYME de la construcción.

Me siento muy orgulloso de lo que ha realizado EBC en estos últimos tres años y me gustaría agradecer a nuestros miembros por su contribución a estos éxitos. ¡Les pido de seguir trabajando conjuntamente y de seguir unidos para anticipar y restablecer nuestro sector como un motor fuerte y sostenible de la economía europea!

JOSÉ ANTONIO CALVO DELGADO  
PRESIDENTE DE EBC

# PRESENTACIÓN — DE EBC

## ¡LA VOZ DE LOS ARTESANOS Y DE LAS PYME DE LA CONSTRUCCIÓN EN BRUSELAS!



Un número cada vez mayor de normativas nacionales son declinaciones de la legislación europea en materia de energía, de asuntos sociales, de fiscalidad y de normalización. Estas medidas son muy a menudo ejecutadas sin evaluar las consecuencias que tendrán en las PYME.

En el año 1990, seis asociaciones nacionales representantes de los artesanos de la construcción en distintos países de Europa se unieron para establecer EBC, la European Builders Confederation, la voz de los artesanos y de las PYME de la construcción en Europa.

A través de sus 20 miembros y de otras organizaciones asociadas, EBC representa a 2 millones de artesanos y PYME. Gracias a su oficina permanente en Bruselas, EBC trabaja en estrecha colaboración con la Organización europea de los artesanos y de las PYME (UEAPME), de la cual EBC es miembro. Asimismo, EBC es un miembro fundador y un socio del proyecto Small Business Standards (SBS), la nueva asociación que representa a las PYME en el ámbito de la normalización.



# NUESTRA MISIÓN

## ANTICIPAR, INTERCAMBIAR, TOMAR POSICIÓN Y ACTUAR

Nuestro objetivo político está bien definido: representar, defender y promover los intereses de los artesanos y de las PYME de la construcción, en estrecha coordinación con nuestras organizaciones nacionales miembros. Con el fin de elaborar una política común, los miembros de EBC se reúnen al menos cuatro veces al año durante los Consejos de Administración en Bruselas y durante la Asamblea General. Esta Asamblea normalmente se combina con el Congreso anual de EBC, cada año organizado por un miembro en su país y dedicado a un tema.

A lo largo del año, nuestro equipo sigue constantemente las actividades de la UE e informa a los miembros sobre los nuevos textos legislativos, los proyectos y otras cuestiones. Gracias a la red de expertos compuesta por sus organizaciones miembros, EBC elabora posiciones que somete a la aprobación de sus organizaciones nacionales para luego defenderlas de forma conjunta en Bruselas y ante los gobiernos nacionales.

### Asociaciones, proyectos y comités

EBC es parte del Comité permanente de la construcción, el ente responsable de regular el trabajo en el sector de la construcción. Además de ser presidido por la Comisión europea, este Comité cuenta con la participación de representantes de los gobiernos de todos los Estados miembros de la UE. Por otra parte, la Comisión europea reconoce el valor añadido de la representatividad de EBC en el Dialogo social europeo para el sector de la construcción. Es más, desde el año 2007, la FIEC ha otorgado dos puestos de observador en el seno de su delegación para este comité a EBC. Parte de la Plataforma "Build-up" destinada a la eficiencia energética de los edificios, EBC también es miembro de Worldskills Europe desde marzo del 2012, la organización regional que organiza la competición más importante de Europa sobre competencias profesionales. Por último, EBC ha sido un socio de varios proyectos europeos: los más recientes fueron Shelter y EuroApprenticeship.



# LAS PUBLICACIONES DE EBC

EBC TAMBIÉN ESTÁ PRESENTE EN REDES SOCIALES. ¡ENCONTRARÁ MÁS INFORMACIÓN SOBRE LAS ACTIVIDADES DE EBC EN TWITTER, LINKEDIN Y YOUTUBE!



## El manifiesto de EBC para las elecciones del Parlamento europeo

Un boletín de noticias trimestral en 4 idiomas (francés, inglés, español e italiano)

Un documento mensual para la prensa y los legisladores de la UE: el “Construction Voice” (en inglés)

Un informe de actividad anual en 4 idiomas (francés, inglés, español e italiano)

Comunicados de prensa en 2 idiomas (francés e inglés)

Documentos de posición (francés e/o inglés)

Publicaciones sobre los proyectos dirigidos por EBC

NUESTRAS PUBLICACIONES ESTÁN DISPONIBLES EN LA PÁGINA WEB DE EBC: [WWW.EUBUILDERS.ORG](http://WWW.EUBUILDERS.ORG)

# EL COMITÉ DIRECTIVO

## LA ESTRUCTURA DEL CONSEJO — DE EBC

PRESIDENTE  
José Antonio  
CALVO DELGADO  
(CNC, ESPAÑA)



AUDITOR  
Patrick KOEHNEN  
(FDA, LUXEMBURGO)



VICEPRESIDENTE  
Patrick LIEBUS  
(CAPEB, FRANCIA)



PAST-PRESIDENT  
Andrea MARCONI  
(ANAEP, ITALIA)



TESORERO  
Jean-Pierre WAEYTENS  
(BOUWUNIE, BÉLGICA)



AUDITOR  
Brian BERRY  
(FMB, REINO UNIDO)

# SECRETARÍA



Fernando SIGCHOS JIMÉNEZ  
Asistente en Políticas y en Comunicación  
Maestría en Relaciones Internacionales  
IDIOMAS  
Francés, Español, Inglés, Neerlandés



Riccardo VIAGGI  
Secretario General  
Maestría en Relaciones Internacionales  
IDIOMAS  
Italiano, Inglés, Francés, Español



Alice FRANZ  
Asesora de Políticas  
Maestría en Estudios Europeos y Derecho  
Comunitario  
IDIOMAS  
Francés, Inglés, Español, Alemán



Valeria MAZZAGATTI  
Asesora de Comunicaciones y de Prensa  
Maestría en Relaciones Internacionales  
IDIOMAS  
Italiano, Inglés, Francés, Español



Enora PALARIĆ  
Asesora en Asuntos Públicos ante el  
Parlamento europeo  
Maestría en Asuntos Europeos  
IDIOMAS  
Francés, Inglés, Italiano, Alemán

# EUROPEAN BUILDERS CONFEDERATION

—  
EBC

10  91,9%

Empresas europeas de la construcción con menos de 10 empleados

20  96,9%

Empresas europeas de la construcción con menos de 20 empleados

50  98,9%

Empresas europeas de la construcción con menos de 50 empleados

250  99,9%

Empresas europeas de la construcción con menos de 250 empleados

+250  0,1%

Empresas europeas de la construcción con más de 250 empleados



## EL SECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN



10%

del PIB de la Unión europea



3 MILLONES

de empresas



13 MILLONES

de trabajadores



40%

de las emisiones de gases de efecto invernadero.

## LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA DE LA CONSTRUCCIÓN

80%

Produce un 80% de la producción del sector de la construcción



83%

Emplea a un 83% de la fuerza de trabajo total del sector



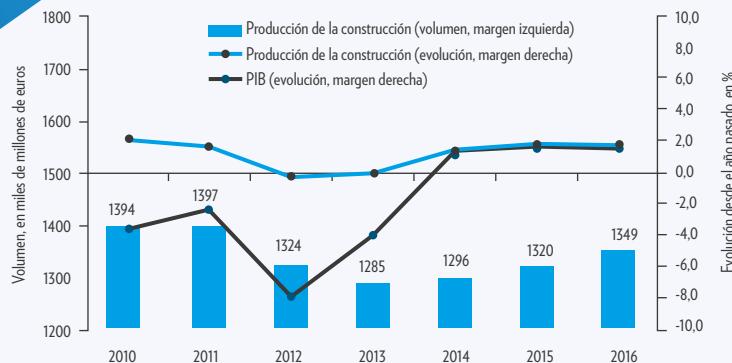
Crea empleos locales para las actividades manuales tradicionales que no son sujetas a la deslocalización



Tiene un gran potencial para reducir el desempleo de los jóvenes, ofreciendo una gran cantidad de empleos cualificados



## RESULTADOS Y TENDENCIAS DEL SECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN



Fuente: EUROCONSTRUCT

## RECUPERACIÓN MODERADA PREVISTA EN EL 2014

La construcción europea ha atravesado graves debilitamientos en los últimos años como consecuencia de varias crisis. Este deterioro resulta principalmente de las medidas de consolidación pública que han perjudicado a la ingeniería civil, mientras que la fragilidad del marco económico general, la alta tasa de desempleo y la poca confianza de los consumidores han reducido el potencial de la construcción residencial y no residencial en el 2013.

De hecho, según Euroconstruct, la red europea de previsiones del mercado de la construcción, la presión económica sobre el sector de la construcción europeo se ha mantenido en el 2013: la producción de la construcción europea ha declinado en promedio de un 3,0% en términos reales en comparación con el 2012.

Se espera que la construcción mejore moderadamente de un 0,9% en el 2014 y de un 1,9% en el 2015. Sin embargo, las previsiones para la construcción deberían ser más favorables a partir del 2016 según los expertos.

### SITUACIONES NACIONALES

El volumen de producción ha bajado de un 2,7% en términos reales en los países de Europa occidental en el 2013, especialmente en los países los más afectados por la crisis económica y de vivienda como Portugal e Italia. Los países de Europa del Este también han sido los más afectados con un bajón de un 7,7%. Por otro lado, pocos países han aumentado su volumen de producción en el 2013; estos son principalmente países nórdicos como Dinamarca o de Europa central como Alemania y Austria.

Ciertas situaciones nacionales siguen críticas. Cuando el promedio europeo se eleva a alrededor de 60 días, las PYME italianas se enfrentan a un retraso promedio de los pagos por administraciones públicas de 170 días. En Francia, un tercio de las liquidaciones afecta la cadena de la construcción. Las previsiones francesas no son positivas para el 2014 ya que se esperan alrededor de 22.000 quiebras adicionales: el número de empresas en liquidación ha aumentado de un 5,1% entre octubre 2012 y octubre 2013. En España, mismo si han aparecido las primeras vislumbres de la recuperación, las PYME de la construcción consideran que no recuperarán sus inversiones en obras públicas en el 2014, por el quinto año seguido.

### CONSTRUCCIÓN RESIDENCIAL, NO RESIDENCIAL E INGENIERÍA CIVIL

Sin olvidar que el proceso de crecimiento empezó en un nivel muy bajo, los expertos consideran que todos los sectores (residencial, no residencial e ingeniería civil) van a conocer una ampliación de su volumen. En el ámbito residencial, se considera que la mayoría de los países va a superar las turbulencias de los últimos años en el 2014. Asimismo, la construcción no residencial va a aprovechar de un mejor clima económico a partir del 2015. Por fin, los expertos prevén inversiones en las infraestructuras de parte de las autoridades públicas para atenuar la política actual de consolidación de las finanzas públicas.

### PREVISIONES DE EUROSTAT

Según Eurostat, la agencia de estadísticas de la Unión europea, la producción de la construcción en la zona del euro ha aumentado de un 6,7% entre febrero 2013 y febrero 2014. Este aumento parece deberse al aumento de un 6,6% de la construcción de edificios y de un 7,6% de la ingeniería civil. Dentro de los 28 países de la Unión europea, el aumento de un 5,5% se debe al aumento de un 5,9% de la construcción de edificios y de un 3,9% de la ingeniería civil. Los mayores aumentos de la producción de la construcción para el mismo periodo han sido registrados en Eslovenia (+33,1%), Hungría (+28,3%), España (+23,9%), Polonia (+14,4%) y Alemania (+14,1%), mientras que las mayores caídas tuvieron lugar en Rumanía (-14,7%), Portugal (-11,5%) e Italia (-7,9%).



# MANIFIESTO — DE EBC

## MANIFIESTO DE EBC PARA EL PRÓXIMO MANDATO LEGISLATIVO EUROPEO

En su manifiesto para las elecciones europeas, EBC pide a las instituciones europeas de adoptar medidas concretas en relación con 6 prioridades europeas para el beneficio del 92% de las empresas de la construcción que tienen menos de 10 trabajadores. El manifiesto subraya la importancia de crear un **entorno económico favorable a las PYME** que de verdad piense “Primero a pequeña escala” de manera a impulsar el crecimiento y el empleo en el sector de la construcción.

1. EBC aboga por la creación de un **marco fiscal y financiero alentador para las PYME**, que facilite el acceso al financiamiento y aplique los tipos reducidos de IVA para los trabajos de renovación.
2. El Parlamento europeo y los Estados miembros deberían plenamente aplicar la **Ley de la Pequeña empresa** (SBA) mediante una **simplificación legislativa** y la aplicación de una “Prueba PYME” en todas las etapas legislativas. EBC también pide que el Parlamento juegue un papel más importante en la estructura de gobernanza de la Ley de la Pequeña Empresa.
3. EBC cree que **la iniciativa empresarial debería ser integrada en el programa de formación profesional** para sobrepasar el desafío del envejecimiento y formar a los futuros empresarios.
4. Como el sector de la construcción está seriamente tocado por el **dumping social y el trabajo no declarado**, EBC propone de mejorar la coordinación entre los inspectores del trabajo estableciendo una base de datos que permita verificar la conformidad de un potencial subcontratista con la legislación y armonizando la legislación social.
5. La UE debería apoyar las inversiones ecológicas como las obras de renovación para aumentar la eficiencia energética de los edificios, por ejemplo mediante la aplicación de un tipo reducido de IVA para el material para la eficiencia energética o la asignación de fondos financieros propios y estables. **Los desafíos medioambientales deberían ser transformados en oportunidades para las PYME.**
6. Las PYME deberían también estar representadas en el proceso de la **normalización** en aras de facilitar su acceso al mercado interior. Las instituciones europeas deberían fomentar y contar con el trabajo de Small Business Standards (SBS) para mejorar el acceso de las PYME a la normalización.

El 3 de diciembre de 2013, EBC presentó su Manifiesto para las elecciones europeas 2014 con ocasión de un desayuno de trabajo en el Parlamento europeo organizado por el Presidente del Intergrupo PYME Othmar Karas.



Los ponentes en el desayuno de trabajo. Desde la izquierda: el eurodiputado Jürgen Creutzmann (Presidente del Equipo de tareas PYME del grupo ALDE), la Sra. Maarti Nyman (Jefa adjunta de la unidad "Política para las PYME" de la DG Empresa), Riccardo Viaggi (Secretario General de EBC).

### LO QUE DIJERON...

*"Los mayores desafíos para la pequeña empresa en Europa son la falta de voluntad de los bancos para proporcionar el crédito necesario al crecimiento y la concurrencia desleal de parte de las multinacionales que eluden el impuesto y se niegan a operar en igualdad de condiciones. El país donde se genera un beneficio económico tiene que ser el país donde se cobra el impuesto."* **Martin Schulz**, PES. The Parliament Magazine, 14 de abril de 2014

*"Mi meta de reducir la carga administrativa tiene un simple objetivo: reducir la carga reglamentaria pesada para las empresas, especialmente para las start-up y las PYME."* **Jean-Claude Juncker**, PPE. Comunicado de prensa, 11 de abril de 2014

*"¡Tenemos que dar oxígeno a nuestras PYME de manera a restaurar el crecimiento en Europa! ¡Para esto, necesitamos una armonización social y fiscal!"* **Elisabeth Morin-Chartier**, PPE. Declaración en Twitter, 11 de abril del 2014

*"El éxito de las PYME es clave para el futuro de nuestra competitividad ya que son el mayor motor para la innovación. Sin embargo, mucho potencial se da a perder cuando jóvenes empresas con ideas innovadoras no obtienen créditos bancarios o se confrontan a inversionistas con miedo de correr riesgos. Los principales obstáculos para los empresarios europeos son la burocracia, las regulaciones complejas y los cuellos de botella financieros."* **Jürgen Creutzmann**, ALDE. Comunicado de prensa, 21 de noviembre de 2013

*"Muy a menudo es la hiperregulación que complica la vida de las PYME. Cada vez que la UE aprueba una Directiva y que cada país la aplica a su manera o decide de reglas adicionales, el coste de conformidad aumenta para las empresas que desean tener actividades transfronterizas."* **Paul Rübig**, PPE. Comunicado de prensa, 17 de abril de 2014

*"Los recortes en el presupuesto de la UE han ensombrecido el panorama. Desafortunadamente reducen el apoyo a la competitividad y a los esfuerzos innovadores de las PYME en esta crisis."* **Reinhard Bütikofer**, Verdes/grupo ALE. Comunicado de prensa, 21 de noviembre de 2013

# POLÍTICAS EUROPEAS Y ACCIONES DE EBC

ECONOMÍA  
MERCADOS

## DIRECTIVA RELATIVA A LA CONTRATACIÓN PÚBLICA LA RESPONSABILIDAD ESTÁ ENTRE LAS MANOS DE LOS ESTADOS MIEMBROS AHORA

La European Builders Confederation EBC acoge con satisfacción la adopción oficial por el Parlamento europeo de la directiva relativa a la contratación pública que tuvo lugar el 15 de enero en Estrasburgo. Los objetivos principales de esta nueva directiva son simplificar los procedimientos, facilitar el acceso de las PYME y mejorar la utilización de la contratación pública para cumplir con otros objetivos políticos. El texto final toma en cuenta ciertos pedidos de las PYME de la construcción, como la necesidad de facilitar el acceso de la pequeña y mediana empresa a este tipo de mercados. Sin embargo, el nivel europeo hubiese podido lograr mucho más; ahora, la responsabilidad está entre las manos de los Estados miembros.

### LAS PRINCIPALES MEDIDAS PARA LAS PYME DE LA CONSTRUCCIÓN

La introducción de **la división en lotes de los contratos** va a permitir una mayor participación de las PYME en las licitaciones públicas visto que el volumen de los contratos es una de las mayores barreras para las PYME. EBC se felicita de la introducción del principio **“aplicar o explicar”** según el cual la autoridad contratante debe explicar por qué un contrato no será dividido en lotes más pequeños.

La habilitación de las **auto-declaraciones**, **la promoción de la contratación pública electrónica** y la reducción del **volumen de negocios mínimo** para poder participar en una licitación también son disposiciones positivas que reducirán el costo burocrático y financiero para las PYME que desean participar en las licitaciones públicas.

El **pago directo a los subcontratistas** es otra medida fundamental que los Estados miembros deberían aplicar más a menudo. Por otro lado, respetar la **directiva relativa a la morosidad** también es un imperativo para las PYME europeas ya que corren el riesgo de no ser pagadas cumplidamente debido a los retrasos de pago o a la acumulación de créditos de parte de las autoridades públicas.

## RESULTADOS NEGATIVOS

Las negociaciones también han producido obstáculos para las PYME: una flexibilidad desproporcionada en la **selección de procesos**, una reducción drástica del **límite temporal** para presentar una oferta y una legislación menos favorable a la participación de **agrupaciones temporáneas de empresas**. Del mismo modo, no fue definido ningún elemento numérico para identificar a las **ofertas anormalmente bajas**. Es más, **las empresas** públicas fueron autorizadas a desarrollar hasta un 20% de sus actividades totales en el mercado privado (en lugar de la idea original de un 10%), manteniendo así la posibilidad de una adjudicación sin concurso.

## CONCLUSIONES

Ciertas disposiciones no son vinculantes pero su inclusión por primera vez en un texto legislativo abre la puerta a desarrollos ulteriores. Por esta razón, EBC pide a los Estados miembros de tomar plenamente en cuenta a la pequeña y mediana empresa al decidir de las medidas apropiadas y eficientes para la fase de transposición de la directiva, así cumpliendo con el principio de “Pensar primero a pequeña escala”.



# NUEVAS REGLAS PARA LA CONTRATACIÓN PÚBLICA: EBC HABLA EN LA CONFERENCIA DE LA COMISIÓN EUROPEA

El 19 de marzo de 2014, el Secretario General de EBC Riccardo Viaggi fue invitado a hablar en la conferencia de la DG Mercado Interior sobre las nuevas reglas de la contratación pública y de las concesiones que contó con 500 participantes. Riccardo Viaggi hizo hincapié en los puntos positivos, sin olvidar de mencionar ciertos elementos negativos para las PYME de esta nueva legislación.

En esta fase, la prioridad es una **aplicación correcta y oportuna a nivel nacional** que garantice un **marco legal estable** para los próximos años de manera a evitar pronto procesos de revisión. EBC y sus miembros nacionales van a verificar que la aplicación nacional mejore el acceso de las PYME a la contratación pública, tal como lo establece la directiva.

## EL ACCESO AL FINANCIAMIENTO PARA LAS PYME: EBC APOYA LAS RECOMENDACIONES DE UNA RECIENTE ENCUESTA

Sin el acceso al financiamiento apropiado para las PYME, no se saldrá de la crisis y hasta las pequeñas señas de recuperación aparecidas en el 2014 corren el riesgo de no ser concluyentes. Por esta razón, EBC permanece muy atenta a las nuevas soluciones que pueden impulsar el acceso al crédito y subraya esta necesidad como la primera prioridad de la Ley de la Pequeña empresa.

Entre estos esfuerzos, un estudio pedido por la CE sobre las solicitudes de préstamo de parte de las PYME y su calificación por las PYME y los bancos ha sido publicado a finales de abril 2014. Este estudio confirma que **entre más pequeña es una empresa, más factible es el rechazo de su solicitud.**

En el caso de las solicitudes para préstamos bancarios, el promedio europeo de rechazo es de un 17,9% para las microempresas, de un 13,5% para la pequeña empresa, de un 5,7% para la mediana empresa y de un 3,4% para las grandes industrias.

Este informe insiste en la necesidad de fomentar la **transparencia de los criterios utilizados por los bancos para conceder un préstamo**, de manera a ayudar a las PYME a mejorar sus solicitudes y a identificar los bancos que prestan con mayor facilidad. Las PYME también tendrían que tener el derecho de verificar la exactitud de los datos detenidos por los bancos y las agencias de calificación crediticia.

Además, el informe recomienda de aplicar el artículo 431 del Reglamento 575/2013 (CRR) que obliga a los bancos a **“explicar sus decisiones de calificación a las PYME y a otras empresas solicitantes de créditos”**. Las PYME deberían ser mejor informadas de su derecho a pedir comentarios del banco para mejorar sus futuras solicitudes de préstamo.

Los Estados miembros de la Unión europea han recibido el consejo de crear instituciones como **Mediadores para el crédito** o un organismo independiente de revisión de los créditos a fines de controlar los bancos y las agencias de calificación crediticia.

Dado que la mayoría de las PYME no tienen los recursos para asesoramiento jurídico o financiero, el informe sugiere de mejorar **la formación y la capacitación financiera** en el sistema educativo. Seguir una mejor formación aumentaría las posibilidades de obtener un préstamo para jóvenes empresarios.

# PLAN DE ACCIÓN CONSTRUCCIÓN 2020

En julio de 2012, la Comisión europea publicó su Plan de acción Construcción 2020, una comunicación para la competitividad sostenible del sector de la construcción y de sus empresas. EBC saludó esta iniciativa y participó activamente en las reuniones de los **grupos temáticos** (cada grupo trata de uno de los cinco objetivos del Plan de acción) y del **Foro estratégico tripartito de alto nivel**, ambos organismos planeados por la comunicación.

EBC contribuyó aportando la posición de la pequeña y mediana empresa de la construcción en estas ocasiones propicias para intercambiar con otras partes interesadas en el sector europeo de la construcción, con la Comisión europea y con los representantes de los gobiernos nacionales. EBC sugirió como **medidas claves**:

- Apoyar el acceso de las PYME al mercado de renovación con bajos niveles de carbono mediante planes de incentivos y de financiación claros
- Mejorar y fomentar el aprendizaje a través de una mejor utilización de Build Up Skills y del dialogo social
- Garantizar la igualdad de condiciones para las PYME luchando contra el dumping social

## Recomendaciones

Las ideas principales que surgieron de los grupos temáticos han sido recopiladas en un documento de recomendaciones aprobado por el Foro estratégico de alto nivel del plan Construcción 2020, en el cual participa José Antonio Calvo Delgado, presidente de EBC. Desafortunadamente, y al contrario de lo previsto, estas recomendaciones no fueron presentadas ante el Consejo europeo para su aprobación. Las actividades del Plan de Acción Construcción 2020 seguirán en el 2014 pero EBC subraya la importancia de un apoyo político claro de parte de la Comisión europea y del Consejo europeo, aún más en el 2015, una vez que la nueva legislatura europea esté plenamente establecida.

## ASAMBLEA DE LAS PYME 2013 EN VILNIUS

La segunda Asamblea europea de las PYME tuvo lugar en Vilnius, Lituania, los días 25 y 26 de noviembre de 2013. La Asamblea de las PYME fue creada como parte de la estructura de gobernanza para la revisión de la Ley de la Pequeña Empresa. Siguiendo el éxito de la primera edición que tuvo lugar en Chipre en el 2012, la Asamblea de las PYME 2013 reunió nuevamente a las PYME, las organizaciones empresariales, los gobiernos regionales, nacionales y europeos, los académicos y los medios de comunicación para debatir sobre como fomentar una “Europa de empresas”.

El empresario del sector de la construcción Chris Carr (del miembro británico de EBC, la FMB) participó en el panel sobre la “simplificación de las reglas”, tratando de la importancia de **reducir la burocracia** para los artesanos y empresarios de la construcción. En otro panel, el Secretario general de EBC Riccardo Viaggi centró su ponencia sobre el valor de la **educación empresarial**. En un futuro muy cercano, el sector de la construcción tendrá que enfrentarse a la jubilación de una gran cantidad de artesanos y de empresarios. Es urgente pensar en cómo prevenir el cierre de varios negocios después de la pérdida consecuente de estos conocimientos y de esta mano de obra cualificada. La educación empresarial es la mejor respuesta a este desafío porque no solo prepara la juventud a crear o recuperar un negocio, pero también provee las cualificaciones necesarias para perdurar las actividades tradicionales y la innovación en el sector de la construcción.

La Asamblea de las PYME 2014 tendrá lugar en Nápoles desde el 1 hasta el 3 de octubre.



Asamblea de las PYME 2013, Vilnius

# ASUNTOS — SOCIALES

*Congreso  
anual de EBC en junio  
2013, Comité Económico y Social  
Europeo, Bruselas*



## DESPLAZAMIENTO DE TRABAJADORES LAS PYME DE LA CONSTRUCCIÓN APOYAN LA NUEVA DIRECTIVA

En ocasión de su última sesión plenaria del 16 de abril de 2014, el Parlamento europeo adoptó una **directiva de mayor importancia para el sector de la construcción**: la directiva de aplicación de la Directiva 96/71/EC relativa al desplazamiento de trabajadores.

El sector de la construcción es muy sensible a las diferencias de los costos laborales, especialmente cuando emergen del trabajo no declarado y del dumping social. **Las PYME respetuosas de la ley** y que respetan los derechos sociales de sus trabajadores están sufriendo de las consecuencias de un sistema donde las “zonas oscuras” permiten una falta de control y hacen posible el dumping social. Esta situación irrevocablemente conduce a una **concurrencia desleal** porque estas empresas tienen que soportar mayores costos y cargas. Los responsables políticos de todos los niveles no deberían olvidar estos empresarios de terreno, más bien deberían aplicar soluciones eficientes.



*“Desde la izquierda: Sam Hägglund (FETBB), Armindo Silva (DG Empleo), José Antonio Calvo Delgado (Presidente de EBC), Danuta Jazłowiecka (eurodiputada), Jean-Pierre Waeytens (BOUWUNIE)”*

## DISPOSICIONES CLAVES PARA LAS PYME DE LA CONSTRUCCIÓN

La propuesta de una directiva de aplicación, especialmente ciertos artículos, fue muy polémica y causó un debate intenso entre los Estados miembros “antiguos” y “nuevos”. No obstante, las largas y difíciles negociaciones han dado sus frutos. EBC acoge con satisfacción este acuerdo que refleja ciertas de sus peticiones.

- **Identificar el desplazamiento verdadero:** una lista abierta de diferentes criterios que los Estados miembros pueden utilizar para identificar las situaciones abusivas.
- **Medidas de control nacional:** una lista abierta de medidas de control que los Estados miembros pueden aplicar. Los Estados miembros tienen la posibilidad de introducir medidas de control adicionales. Los Estados miembros de la UE solo tendrán que comunicar (y no notificar!) estas medidas a la Comisión europea. Estas medidas tienen que ser justificadas, proporcionales y en acuerdo con la ley europea.
- La obligación para las empresas que desplazan a trabajadores de nombrar a una **persona de contacto**.
- Una mejor **cooperación administrativa entre los Estados miembros** para establecer límites temporales precisos para la transferencia de informaciones.
- La creación de una **sola página Web nacional** en cada Estado miembro en donde serán publicados los términos y condiciones de empleo en vigor. Esto ayudará a las PYME de la construcción a entender mejor el marco legal para el desplazamiento.

## LA RESPONSABILIDAD DE LOS SUBCONTRATISTAS

La directiva de aplicación señala que los Estados miembros deberían tomar medidas de manera que los trabajadores desplazados puedan tener por responsable al contratista, del cual el empleador es un subcontratista directo, en caso de remuneración pendiente. Esta responsabilidad solo se aplica al sector de la construcción. Los Estados miembros también tienen la posibilidad de tomar otras medidas de cumplimiento apropiadas y equivalentes.

## CONCLUSIONES

EBC considera que la directiva de aplicación de la directiva sobre el desplazamiento de trabajadores es un paso en la buena dirección, mismo si existen dudas considerables sobre su plena eficiencia. Nuestro sector ha sugerido soluciones concretas, especialmente una base de datos para verificar la conformidad de las empresas con la legislación social.

Estas nuevas reglas entrarán en vigor a partir del 2016.



# CONGRESO ANUAL 2013 DE EBC



*El Sr. Daniel Calleja Crespo, Director General de Empresas e Industria y Enviado PYME, participó en la cena de gala del Congreso anual 2013 de EBC. Pronunció un discurso sobre las prioridades de la Comisión europea para las PYME.*

*"Desde la izquierda: Andrea Marconi, Past President de EBC; José Antonio Calvo, Presidente de EBC; Daniel Calleja Crespo, Director general de la DG Empresas e Industria; Patrick Liébus, Vicepresidente de EBC"*

## LOS REPRESENTANTES DE LAS PYME DE LA CONSTRUCCIÓN SE REUNIERON EN BRUSELAS PARA DEBATIR DE LA COMPETENCIA LEAL EN EL MERCADO INTERIOR

Los días 27 y 28 de junio de 2013, la European Builders Confederation celebró su [Congreso Anual en Bruselas](#).

La parte central de la conferencia anual fue el debate entre la eurodiputada Danuta Jazlowiecka, los interlocutores sociales de la construcción y la Comisión europea sobre [como asegurar la libre circulación de los trabajadores y servicios, evitando el riesgo de dumping social](#). El Presidente de EBC José Antonio Calvo Delgado recordó a los participantes que se necesita reglas comunes a nivel europeo, que se deben respetar de manera a impedir el trabajo no declarado, el falso auto-empleo y el dumping social.

Las autoridades públicas deberían proveer a las empresas los instrumentos adecuados para cumplir con sus obligaciones. De hecho, las PYME no poseen estos sistemas de control y no pueden aceptar verse imponer tareas de control demasiado pesadas. Los ponentes acordaron en que reforzar la cooperación entre Estados miembros y el papel de los interlocutores sociales son pistas útiles para evitar nuevos cargos administrativos para las PYME.

# LA NUEVA ESTRATEGIA EUROPEA DE SALUD Y SEGURIDAD — EBC ABOGA POR LA SIMPLIFICACIÓN

En la última década, el sector de la construcción ha mejorado su rendimiento en términos de salud y de seguridad, disminuyendo la cifra de accidentes fatales. Sin embargo, sigue siendo uno de los sectores más críticos y de alta prioridad para la economía europea. Los riesgos siguen siendo numerosos y variados, hasta emergen nuevos riesgos por la diversificación de las actividades. En el 2013, la Comisión europea lanzó una reflexión política profunda para definir un **nuevo marco general europeo de Salud y Seguridad en el Trabajo (SST)** hasta el año 2020. A través de una consulta europea lanzada en el verano de 2013, la Comisión europea espera opiniones sobre la carga administrativa que representa la SST, sobre los riesgos nuevos y emergentes, así como sobre las acciones de campo necesarias para que funcione esta estrategia.

## PEDIDOS DE EBC EN RELACIÓN CON LA NUEVA ESTRATEGIA SST

Como respuesta a esta consulta, la European Builders Confederation **pidió la simplificación y la reducción de la administración**, la **paralización de la nueva e innecesaria legislación** y la **mejora de la aplicación de los reglamentos vigentes**. Asimismo, la **formación**, la **sensibilización** y el **intercambio de información** para los empresarios y trabajadores son los elementos los más importantes para el éxito de las campañas SST.

## REDUCIR LA CARGA ADMINISTRATIVA

EBC subrayó que la política europea sobre la SST abarca numerosas leyes europeas complejas. Esto ha sido señalado por los miembros nacionales de EBC como una de las tres principales políticas que causa una burocracia excesiva. El problema no es la falta de legislación adecuada pero sí su **aplicación incorrecta**. De hecho, muy a menudo los empresarios de la pequeña y mediana empresa tienen dificultades para entender los reglamentos o carecen de experiencia. Mismo si antes de introducir una nueva legislación la Comisión europea debe evaluar su impacto sobre las PYME mediante un “Prueba PYME”, esto no es suficiente. Una evaluación ex-post después de la entrada en vigor de la ley también es necesaria para evaluar las deficiencias y los éxitos replicables. Por fin, la sobre-regulación es otro problema que resulta de la legislación adicional e innecesaria decidida por los gobiernos nacionales.

*La Sra. Eva Török participó en el Consejo de administración de EBC de septiembre 2013 para presentar el nuevo marco político de Salud y Seguridad en el Trabajo.*



*“Desde la izquierda, José Antonio Calvo Delgado, Presidente de EBC, y la Sra. Eva Török, Jefa adjunta del gabinete del Comisario de asuntos sociales László Andor”*

# LA AGENDA PARA LA SIMPLIFICACIÓN EN EL ÁMBITO DE LA SALUD Y LA SEGURIDAD: LA EURODIPUTADA MORIN-CHARTIER EN BATIMAT

A inicios de noviembre de 2013, París fue la sede de Batimat, una de las mayores ferias europeas de exposición del sector de la construcción. EBC decidió aprovechar el evento para organizar su Consejo de administración.

En esta reunión, los miembros de EBC tuvieron un debate interesante con la eurodiputada Elisabeth Morin-Chartier (PPE-Fr) quién habló sobre la agenda para la simplificación de la Salud y la Seguridad en el trabajo así como sobre la concurrencia leal en el mercado interior. La Sra. Morin-Chartier compartió las preocupaciones de los miembros de EBC sobre el exceso de la carga administrativa y la hiperregulación en este ámbito. Explicó su propuesta de establecer pautas con las mejores prácticas, que serían publicadas antes de la fecha final para aplicar las directivas, con el objetivo de simplificar la tarea de aplicación de los requisitos SST para las PYME y las microempresas.



*"Desde la izquierda, Patrick Liébus, Vicepresidente de EBC; Elisabeth Morin-Chartier, eurodiputada; José Antonio Calvo Delgado, Presidente de EBC; Andrea Marconi, Past President de EBC – Batimat, París, noviembre 2013"*

*"Entre más fuerte sea el Mercado interior europeo, más será necesario de desarrollar una Europa social. Personalmente pienso que, después de la actual Europa económica y bancaria, el próximo mandato será el de una Europa fiscal y social."*

Eurodiputada Elisabeth Morin-Chartier en una entrevista para EBC.

*"Las leyes nacionales no tienen que complicar más la legislación europea, más bien tienen que estimular y facilitar la transformación de la legislación europea en leyes nacionales."*

Eurodiputada Elisabeth Morin-Chartier en una entrevista para EBC.

# DIALOGO — SOCIAL

## EL ESTUDIO DE REPRESENTATIVIDAD DE EUROFOUND: EBC Y SUS PYME

Un elemento fundamental de los esfuerzos continuos de EBC para ser reconocida como un **interlocutor social sectorial europeo** es el estudio de Eurofound para evaluar la representatividad de los interlocutores sociales sectoriales europeos de la construcción. Desde la puesta en marcha del estudio en enero de 2013, Eurofound ha llegado a una etapa preliminar importante con la presentación de un informe provisional en marzo de 2014.

EBC está satisfecha con este informe provisional visto que confirma la posición de EBC según la cual ninguna asociación puede declarar con todo derecho ser el único representante de los empresarios de la construcción a nivel europeo. De hecho, el dialogo social de la construcción a nivel nacional es muy **diverso y multifacético**. Los miembros de EBC representan una parte específica y fundamental de los empresarios del sector de la construcción, las pequeñas y medianas empresas.

El objetivo del estudio conducido por Eurofound, bajo un pedido de la DG Empleo de la Comisión europea, es de proporcionar una evaluación del dialogo social sectorial existente, de identificar los actores nacionales pertinentes del dialogo social y de mostrar sus relaciones con los representantes sectoriales a nivel europeo. Este ejercicio llega en un tiempo oportuno y bajo mucha presión para evaluar los **niveles de representatividad** de los interlocutores sociales europeos del sector de la construcción, con la meta final de reafirmar **la relevancia y la eficiencia** del Dialogo social en general.

En el marco de este estudio, EBC demostrará los beneficios de un dialogo social europeo abierto, participativo y realmente representativo en presencia de todas las partes interesadas. De hecho, **este proceso debe seguir** con eficiencia, transparencia y cooperación de parte de todos los actores a fines de que Eurofound presente su informe final del estudio antes del final del 2014, como está previsto.



*Andrea Marconi, Past-President y representante de EBC en el Comité para el dialogo social europeo de la construcción*

# LA ESTRATEGIA EUROPEA 2030 PARA LAS POLÍTICAS SOBRE EL CLIMA Y ENERGÍA CARECE DE AMBICIÓN

El 22 de enero, la Comisión europea reveló su Estrategia 2030 para las políticas sobre el clima y la energía. El marco presentado por la Comisión europea propone objetivos energéticos y climáticos hasta el año 2030 con el fin de continuar el progreso hacia una economía de bajas emisiones de carbono. Esta comunicación supone recubrir el "Paquete 2020 de la UE", el cual proponía una reducción de un 20% de las emisiones de gases de efecto invernadero, una producción energética de un 20% a partir de recursos renovables y una reducción de un 20% del consumo energético para el año 2020. Para elaborar su marco 2030, la Comisión europea lanzó una consulta pública sobre el contenido posible de este futuro marco en marzo de 2013.

## ¿CUÁLES SON LOS NUEVOS OBJETIVOS?

- Una **reducción de un 40% de las emisiones de gases de efecto invernadero** (comparado a los niveles de 1990)
- Lograr **un aporte de los recursos renovables de al menos un 27% en el consumo energético total**
- La eficiencia energética juega un papel crucial pero no hay **metas específicas** para este punto.

## OPINIÓN DE EBC

EBC está decepcionada por esta estrategia. La decisión de la Comisión europea de no establecer ningún objetivo para la eficiencia energética es una oportunidad perdida. Limitándose a los recursos renovables y a los gases de efecto invernadero, la estrategia falta de coherencia y de ambición. Es como sentarse en una silla de dos pies.

La eficiencia energética ha sido mencionada con parsimonia en la estrategia. Aún peor, siempre es mencionada en relación con los objetivos relativos a los gases de efecto invernadero: la eficiencia energética debería ser un objetivo independiente.

**Mejorar la eficiencia energética debería ser un pilar importante de la política climática y energética de la Unión europea.** Lograr esta mejoría beneficiaría mucho a la economía europea.

Los edificios, por ejemplo, representan el 40% de la demanda energética de la UE y ofrecen un gran potencial de ahorro energético rentable.

Una vez este potencial desbloqueado, ayudaría a la UE en sus **objetivos económicos, medio ambientales y de seguridad energética** de manera simultánea.

Para apagar las críticas formuladas por varias partes interesadas, como el sector de la construcción, la Comisión europea ha declarado que se abrirá otro debate en el marco de la revisión de la directiva relativa a la eficiencia energética. Esta revisión podría empezar a final de 2014 después del análisis de los planes de acción nacionales sobre la eficiencia energética esperados para el 30 de abril de 2014. EBC lamenta este retraso implícito y considera que la Comisión europea debería haber aprendido la lección del marco 2020: la eficiencia energética fue el único objetivo no vinculante y será el único objetivo no logrado.

## INFORME DEL PARLAMENTO EUROPEO

La comunicación será debatida a alto nivel, en particular en el Consejo europeo y en el Parlamento europeo. El Parlamento ya ha adoptado un informe en su sesión plenaria del 5 de febrero 2014 a fines de hacer pública su posición y dar una dirección al debate desde el inicio. Su informe pide de incluir de nuevo a la eficiencia energética dentro de la estrategia y pide más ambición general para el marco. Aunque el **informe Delvaux/Szymanski** no tenga una fuerza vinculante legal, pide 3 objetivos vinculantes: las emisiones de gases de efecto invernadero, los recursos renovables y la eficiencia energética.

ENERGÍA Y  
—  
MEDIOAMBIENTE



## EDIFICIOS SOSTENIBLES: EBC HA EXPRESADO SUS DUDAS Y PREOCUPACIONES

En julio de 2013, la DG Medio ambiente de la Comisión europea lanzó una consulta pública sobre los edificios sostenibles con más de un año de retraso. El documento de 53 páginas estaba mal concebido, solo proponía preguntas de opción múltiple y existía exclusivamente en inglés. Varias preguntas conducían a respuestas múltiples según el país (las situaciones difieren de un país al otro) y el producto.

### La carta de EBC para la Comisión europea

EBC y sus asociaciones miembros decidieron no contestar a la consulta. En su lugar, redactaron una carta con destino de la Comisión europea para explicar su decisión. No obstante, EBC aprovechó esta carta para también compartir su opinión sobre los puntos claves de la consulta.

### Las declaraciones de conformidad medioambiental de los productos

EBC se mostró muy sorprendida de que las preguntas sobre las declaraciones de conformidad medioambiental de los productos no tomen en cuenta el trabajo realizado por el CT 350 del CEN “Sostenibilidad en los trabajos de construcción”. Asimismo, EBC recordó que la aplicación del Reglamento sobre los productos de construcción (RPC) desde julio de 2013 obliga a colocar el marcado CE para autorizar la comercialización de un producto. Para poder colocar el marcado CE, una declaración de conformidad debe ser elaborada de manera a demostrar la conformidad con el requisito básico de las obras nº 7 sobre “el uso sostenible de los recursos naturales”.

Por esta razón, EBC advirtió una vez más que la mayor preocupación de las PYME sigue siendo la duplicación de iniciativas desde diferentes Direcciones Generales de la Comisión europea y el aumento consecuente de las cargas administrativas para los artesanos y las PYME del sector de la construcción. Sobre la idea de una etiqueta para los edificios ecológicos, EBC considera inconcebible de aplicar una sola etiqueta a todos los edificios de Europa.

### La contratación pública verde

Por otro lado, para que la contratación pública verde (GPP) sea un éxito, no tiene que crear más burocracia y cargas administrativas. Asimismo, no tiene que convertirse en una herramienta de los actores grandes para descartar a los concurrentes más pequeños. Como lo ha manifestado en diversas ocasiones, EBC rechaza totalmente una contratación pública verde obligatoria ya que inevitablemente descartaría de ese mercado a las pequeñas empresas.

### Revés para la iniciativa

Esta iniciativa ha sufrido importantes retrasos desde su fecha inicial fijada en el 2013, también en razón de las críticas de las partes interesadas. En mayo de 2014, la DG Medioambiente todavía tenía por objetivo de publicar rápidamente la Comunicación sobre los Edificios sostenibles pero el hecho de que el mandato de la Comisión europea expire en octubre puede provocar retrasos aún mayores.





Chris Carr (FMB, Reino Unido)

## LEGISLACIÓN EN MATERIA DE RESIDUOS: LAS NUEVAS METAS EUROPEAS, UN PROBLEMA PARA LA CONSTRUCCIÓN

Entre junio y septiembre de 2013, la Comisión europea lanzó una revisión exhaustiva de las metas claves de la [legislación europea para la gestión de residuos](#). Esto podría conllevar el refuerzo de las metas existentes o la introducción de nuevas metas. Al mismo tiempo, esta revisión permitirá el análisis de las posibles interferencias legislativas y, si es necesario, la identificación de opciones para simplificar la legislación.

EBC contestó a esta consulta. Sobre la propuesta de la CE relativa a la [clasificación de los residuos](#) en el lugar de las obras o de la demolición, EBC ha sugerido de distinguir entre obras de renovación y obras de construcción. De hecho, es muy difícil clasificar los residuos en los proyectos de renovación a causa de la falta de espacio y de la contaminación de los materiales.

Además, EBC ha pedido que los vertederos de residuos sean accesibles y ha subrayado la necesidad para los artesanos y las PYME de la construcción de estar absolutamente seguros de la calidad de los productos reciclados o reutilizables antes de utilizarlos. Finalmente, EBC ha llamado la atención sobre la [falta de estadísticas sobre las situaciones actuales de reciclaje](#) y su impacto sobre las PYME de la construcción, algo que vuelve muy problemático la planificación de futuras metas.

## EL DISEÑO ECOLÓGICO Y EL ETIQUETADO ENERGÉTICO TIENEN QUE CORRESPONDER A LAS NECESIDADES DE LAS PYME

EBC y UEAPME han reaccionado ante los primeros resultados del estudio de Ecofys sobre la evaluación de la Directiva relativa al etiquetado energético así como ante ciertos aspectos de la directiva relativa al diseño ecológico. El estudio de Ecofys fue publicado en febrero de 2014. EBC ha constatado que **las PYME conocen costos y cargas más importantes que las grandes industrias** en relación con los requisitos para el etiquetado energético y el diseño ecológico.

Para ciertos productos, como las ventanas, existe un **riesgo real de que las diferentes regulaciones se superpongan**, lo que tendría por consecuencia la necesidad de obtener varios certificados y etiquetas para un mismo producto. Asimismo, EBC sugiere un enfoque sobre la asistencia en lugar de la vigilancia del mercado en aras de fomentar la conformidad con la legislación. De hecho, muy a menudo las PYME no han sido involucradas en el proceso regulatorio y les hace falta experiencia técnica, así como recursos financieros, para introducir los cambios necesarios en los procesos de fabricación.



### LAS POLÍTICAS PARA LOS EDIFICIOS SOSTENIBLES EN LA PRÁCTICA: EVENTO COMÚN ENTRE BPIE Y EBC

Con ocasión de la Semana europea 2013 de la Energía Sostenible, BPIE (Buildings Performance Institute Europe) y EBC organizaron un seminario para tratar de la aplicación a nivel nacional de la legislación europea sobre los edificios sostenibles y eficientes en energía.

El Secretario General de EBC Riccardo Viaggi y Chris Carr de la FMB, miembro británico de EBC, recordaron a los participantes que las tasas de renovación siguen a un nivel muy bajo en toda Europa a pesar de que estén mejorando. Asimismo añadieron que la simplificación administrativa es esencial para evitar un marco regulador y una legislación demasiado complejos. Otras problemáticas claves mencionadas fueron la concientización de todos los niveles de la sociedad y la elaboración de esquemas incentivos equilibrados, previsibles y de largo plazo.

Los reglamentos europeos sobre la eficiencia energética de los edificios progresan pero necesitan más coordinación entre el nivel europeo, local y nacional. El mayor desafío es ahora para los Estados miembros ya que la Unión europea solo elabora un marco y mejora las condiciones del mercado.

# NORMALIZACIÓN



## SMALL BUSINESS STANDARDS SBS NORMAS FAVORABLES A LAS PYME



*"El Secretario general de UEAPME Peter Faross y la Presidenta de SBS Gunilla Almgren"*

La normalización es la puerta de entrada principal hacia el mercado interior para la mayoría de productos, servicios y procesos productivos, que deben demostrar su cumplimiento con la legislación europea mediante la marca CE. Sin embargo, las partes interesadas no solo consideran extremadamente complejo participar en el sistema de la normalización, sino que muy a menudo ni siquiera son conscientes de la importancia crucial de las normas para su comercio y actividades cotidianas.

Por lo tanto, a finales del 2012, las instituciones europeas adoptaron el Reglamento 1025/2012 en aras de reorganizar el conjunto de reglas sobre los procesos europeos de normalización para lograr una representación justa de las partes interesadas pertinentes, incluyendo a las PYME.

En consecuencia, la Comisión europea se ha comprometido en apoyar eco y políticamente al establecimiento de una asociación de partes interesadas claves no o poco representadas en el sistema de la normalización.

### La creación de SBS

Por consiguiente, en mayo de 2013, la Comisión europea publicó una convocatoria de propuestas a fines de adjudicar fondos europeos a una asociación que cumpliera con los requisitos antes mencionados. El contrato fue obtenido por el consorcio creado por EBC (European Builders Confederation) y UEAPME (Unión Europea del Artesanado y de la Pequeña y Mediana Empresa).

Small Business Standards (SBS) fue entonces creada en octubre de 2013 para responder a las aspiraciones de la Unión europea de volver al sistema de la normalización más inclusivo, transparente y abierto a través del fortalecimiento de la participación de las partes interesadas "débiles" como las PYME.



*"Primera Asamblea general de SBS"*

### ¿Quién compone SBS?

Small Business Standards (SBS) ha sido establecida como una asociación internacional sin fines de lucro bajo la ley belga. El equipo de SBS está compuesto de miembros del personal de UEAPME y de EBC, así como de una encargada de proyecto que coordina el trabajo de la asociación. SBS cuenta con 21 miembros, todas asociaciones sectoriales o interprofesionales nacionales y europeas que representan a las PYME alrededor de Europa. La afiliación está abierta a todas las organizaciones que correspondan a estos criterios.

### Misión y objetivos

El objetivo principal de SBS es representar y defender a las PYME interesadas en los procesos europeos e internacionales de la normalización. SBS también se encarga de sensibilizar a las PYME sobre los beneficios que traen las normas y de animarlas a implicarse en este ámbito.

Para conseguir estas metas, SBS ha nominado a más de 30 expertos que participan en los trabajos del CEN-CENELEC, de ETSI y de los comités técnicos ISO para contribuir directamente a la creación de normas. Los expertos coordinados por SBS realizan un seguimiento de las normas para que sean favorables a las PYME y promueven una mayor adecuación entre las normas y las necesidades de las PYME.

SBS también expone, mediante sus miembros, la posición de las PYME dentro de todos los foros, los grupos de trabajo y las plataformas pertinentes que forman el sistema de la normalización. Por fin, SBS consulta y mantiene informados a sus miembros sobre las políticas del mercado interior relativas a los temas de la normalización que afectan a las PYME.

## LA CONSTRUCCIÓN DENTRO DE SMALL BUSINESS STANDARDS

La construcción es uno de los sectores más afectados por los procesos de creación de normas. Actualmente 450 normas armonizadas y 1500 métodos estándares de pruebas están relacionados con los productos de construcción. Por estas razones, Small Business Standards está muy activa en este ámbito: participa en el Comité permanente de la Construcción, creado mediante el Reglamento de productos de construcción, y ha sido invitada al grupo de trabajo sobre la construcción del CEN. La European Builders Confederation es el coordinador para el sector de la construcción de SBS.

# ASOCIACIONES COMITÉS GRUPOS DE TRABAJO

## EBC - SOCIO DE LAS CAMPAÑAS DE LA UE-OSHA BILBAO



Desde hace varios años, EBC se ha asociado con la campaña bienal emprendida por EU-OSHA, la Agencia Europea para la Salud y la Seguridad con sede en Bilbao. Dado su compromiso para la mejora de la Salud y de la Seguridad en el trabajo, EBC ha decidido dedicar tiempo y trabajo a la campaña, también involucrando a sus miembros y verificando que se mantengan actualizados sobre el tema de la Salud y Seguridad.



Tomando en cuenta el interés fundamental de la normalización para las PYME de la construcción, EBC ha contribuido a la preparación de una propuesta de proyecto exitosa para la creación de SBS. Además de ser un miembro fundador, EBC participa en el Consejo de administración de SBS mientras que su Secretario General, Riccardo Viaggi, asume la función de tesorero de SBS. EBC también representa a SBS dentro de los órganos de gobernanza del Consejo técnico del CEN y dentro de la Asamblea general de CEN.

## COMITÉ PERMANENTE DE LA CONSTRUCCIÓN

Desde octubre de 2004, EBC ha adquirido un estatus de observador en el Comité Permanente de la Construcción. Este Comité fue instaurado por la Directiva relativa a los productos de construcción (89/106/CEE), con el fin de examinar toda cuestión relacionada con la implementación de la misma. Está presidido por el Jefe de la Unidad Construcción de la DG Empresa e Industria, y está compuesto por representantes de los Estados miembros.

## COMITÉ DEL DIALOGO SOCIAL EUROPEO PARA EL SECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN

El comité del Diálogo social europeo para el sector de la construcción se creó en 1999 por iniciativa de la FIEC (Federación de la Industria Europea de la Construcción) y de la FETBB (Federación Europea de los Trabajadores de la Construcción y de la Madera). En 2007, la FIEC concedió a EBC dos puestos de observador dentro de su delegación en este Comité. El Consejo de Administración de EBC designó a Andrea Marconi (ANAEP, Italia) y a Riccardo Viaggi (Secretario general de EBC) como representantes en las reuniones del comité.



Un grupo de pequeñas y medianas empresas fabricantes de productos de protección constituyeron la organización SME Safety en noviembre de 2012. Su misión es defender los intereses de estos fabricantes en el ámbito de la normalización internacional. La creación de esta organización está particularmente ligada a la propuesta de adoptar las normas ISO sobre equipos de protección respiratoria a nivel europeo, lo que tendría repercusiones negativas para las empresas fabricantes e indirectamente para los usuarios. Por estas razones, EBC se convirtió en un miembro asociado como representante de los usuarios de este tipo de productos.

## EL COMITÉ TÉCNICO PARA LAS PUERTAS Y VENTANAS DEL CEN

EBC participa como experto de Small Business Standards (SBS) en el Comité Técnico CEN 33 sobre puertas y ventanas. Teniendo en cuenta el gran número de PYME que fabrican ventanas en Europa, el trabajo de EBC consiste principalmente en defender los intereses de las PYME en los procesos de elaboración de las normas técnicas.



En su Asamblea General 2012 que tuvo lugar en Spa, Bélgica, WorldSkills Europe aprobó la afiliación de EBC como miembro. WorldSkills Europe es el organizador del mayor concurso europeo de competencias profesionales. Se ha convertido en un socio privilegiado de EBC debido a su implicación en la formación de los trabajadores del sector de la construcción y en la mejora de la imagen del sector. La principal misión de WorldSkills Europe consiste en difundir y sensibilizar sobre la importancia de los oficios y de los trabajos artesanales con el fin de impulsar la excelencia de los jóvenes en este ámbito. El Consejo de administración de EBC se reunirá en el marco de EuroSkills 2014, que tendrá lugar en Lille en octubre de 2014.



## EBC PRESIDE EL FORO DE LA CONSTRUCCIÓN DE UEAPME

Desde el año 2008, mediante Daan Stuit (de la AFNL, Países Bajos), EBC preside el Foro de la construcción de UEAPME, un comité sectorial de UEAPME. El foro se reúne dos veces al año, generalmente en abril y octubre, con una agenda muy cargada a fines de conversar sobre los avances más importantes de las políticas que atañen a los artesanos y a las PYME de la construcción. Varias asociaciones sectoriales europeas y asociaciones transversales de los miembros de UEAPME forman parte del foro, durante el cual también se adoptan posiciones conjuntas, se responde a consultas y se organiza actividades. Visto la creación de SBS, el Foro de la construcción de UEAPME también se va a convertir en una plataforma para tratar de los últimos desarrollos en el sistema de la creación de normas e informar a los participantes sobre las actividades de SBS.